

# VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES PATENTWESENS

Absender: MIT DER INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN  
PRÜFUNG BEAUFTRAGTE BEHÖRDE

An:

HAMANN, Arndt  
Saurer GmbH & Co. KG  
Landgrafenstrasse 45  
41069 Mönchengladbach  
ALLEMAGNE

Eingegangen DS

25 NOV. 2005

Frist: .....

PCT

MITTEILUNG ÜBER DIE ÜBERSENDUNG  
DES INTERNATIONALEN VORLÄUFIGEN  
BERICHTS ZUR PATENTIERBARKEIT

(Regel 71.1 PCT)

Absendedatum

(Tag/Monat/Jahr)

22.11.2005

Aktenzeichen des Anmelders oder Anwalts

WS 2234 PCT

## WICHTIGE MITTEILUNG

Internationales Aktenzeichen

PCT/EP2004/008670

Internationales Anmeldedatum (Tag/Monat/Jahr)

03.08.2004

Prioritätsdatum (Tag/Monat/Jahr)

16.10.2003

Anmelder

SAURER GMBH & CO. KG

1. Dem Anmelder wird mitgeteilt, daß ihm die mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragte Behörde hiermit den zu der internationalen Anmeldung erstellten internationalen vorläufigen Bericht zur Patentierbarkeit, gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen, übermittelt.
2. Eine Kopie des Berichts wird - gegebenenfalls mit den dazugehörigen Anlagen - dem Internationalen Büro zur Weiterleitung an alle ausgewählten Ämter übermittelt.
3. Auf Wunsch eines ausgewählten Amtes wird das Internationale Büro eine Übersetzung des Berichts (jedoch nicht der Anlagen) ins Englische anfertigen und diesem Amt übermitteln.

### 4. ERINNERUNG

Zum Eintritt in die nationale Phase hat der Anmelder vor jedem ausgewählten Amt innerhalb von 30 Monaten ab dem Prioritätsdatum (oder in manchen Ämtern noch später) bestimmte Handlungen (Einreichung von Übersetzungen und Entrichtung nationaler Gebühren) vorzunehmen (Artikel 39 (1)) (siehe auch die durch das Internationale Büro im Formblatt PCT/IB/301 übermittelte Information).

Ist einem ausgewählten Amt eine Übersetzung der internationalen Anmeldung zu übermitteln, so muß diese Übersetzung auch Übersetzungen aller Anlagen zum internationalen vorläufigen Bericht zur Patentierbarkeit enthalten. Es ist Aufgabe des Anmelders, solche Übersetzungen anzufertigen und den betroffenen ausgewählten Ämtern direkt zuzuleiten.

Weitere Einzelheiten zu den maßgebenden Fristen und Erfordernissen der ausgewählten Ämter sind Band II des PCT-Leitfadens für Anmelder zu entnehmen.

Der Anmelder wird auf Artikel 33(5) hingewiesen, in welchem erklärt wird, daß die Kriterien für Neuheit, erfinderische Tätigkeit und gewerbliche Anwendbarkeit, die im Artikel 33(2) bis (4) beschrieben werden, nur für die internationale vorläufige Prüfung Bedeutung haben, und daß "jeder Vertragsstaat (...) für die Entscheidung über die Patentfähigkeit der beanspruchten Erfindung in diesem Staat zusätzliche oder abweichende Merkmale aufstellen" kann (siehe auch Artikel 27(5)). Solche zusätzlichen Merkmale können z.B. Ausnahmen von der Patentierbarkeit, Erfordernisse für die Offenbarung der Erfindung sowie Klarheit und Stützung der Ansprüche betreffen.

Name und Postanschrift der mit der internationalen Prüfung beauftragten Behörde



Europäisches Patentamt - P.B. 5818 Patentlaan 2  
NL-2280 HV Rijswijk - Pays Bas  
Tel. +31 70 340 - 2040 Tx: 31 651 epo nl  
Fax: +31 70 340 - 3016

Bevollmächtigter Bediensteter

Blouw, J

Tel. +31 70 340-4118



# PATENT COOPERATION TREATY

**Sender: THE INTERNATIONAL PRELIMINARY  
EXAMINING AUTHORITY**

**PCT**

NOTIFICATION OF TRANSMITTAL  
OF INTERNATIONAL PRELIMINARY  
REPORT  
(Rule 71.1 PCT)

<b>To:</b> Hamann, Arndt SAURER GmbH & Co. KG Landgrafenstrasse 45 41069 Mönchengladbach GERMANY	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%;">Date of mailing (Day/month/year)</td> <td style="width: 40%;">22.11.2005</td> </tr> </table>	Date of mailing (Day/month/year)	22.11.2005
Date of mailing (Day/month/year)	22.11.2005		
<b>Applicant's or agent's file reference</b>  WS 2234 PCT	<b>IMPORTANT NOTIFICATION</b>		
<b>International reference No.</b>  PCT/EP2004/008670	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%;"> <b>International filing date</b> (Day/Month/Year)                      03.08.2004                 </td> <td style="width: 50%;"> <b>Priority date (Day/Month/Year)</b>                       16.10.2003                 </td> </tr> </table>	<b>International filing date</b> (Day/Month/Year) 03.08.2004	<b>Priority date (Day/Month/Year)</b>  16.10.2003
<b>International filing date</b> (Day/Month/Year) 03.08.2004	<b>Priority date (Day/Month/Year)</b>  16.10.2003		
<b>Applicant</b>  SAURER GMBH & CO. KG			

1. The Applicant is hereby notified that this International Preliminary Examining Authority transmits herewith the International Preliminary Report on patentability and its annexes, if any, established on the International Application.
2. A copy of the report and its annexes, if any, is being transmitted to the International Bureau for Communication to all the elected Offices.
3. Where required by any of the elected offices, the International Bureau will prepare an English translation of the report (but not of any annexes) and will transmit such translation to those offices.
4. **REMINDER**

The Applicants must enter the national phase before each elected Office by performing certain acts (filing translations and paying national fees) within 30 months from the priority date (or later in some Offices) (Article 39(1)) (see also the information sent by the International Bureau with form PCT/1B/301).

Where a translation of the International Application must be furnished to an elected Office, that translation must contain a translation of any annexes to the International Preliminary Report on patentability. It is the Applicant's responsibility to prepare and furnish such translation directly to each elected Office concerned.

For further details on the applicable time limits and requirements of the elected Offices see Volume II of the PCT Applicant's guide.

The Applicant's attention is drawn to Article 33(5), which provides that the criteria of novelty, inventive step and industrial applicability described in Article 33(2) to (4) merely serve the purpose of International Preliminary Examination and that "any Contracting State may apply additional or different criteria for the purposes of deciding whether, in that State the claimed invention is patentable or not" (see also Article 27(5)). Such additional criteria may relate, for example, to exemptions from patentability, requirements for enabling disclosure of the invention and clarity and support for the claims.

<b>Name and mailing address of the International Examining Authority:</b> European Patent Office – P.B. 5818 Patentlaan 2 NL-2280 HV Rijswijk – Netherlands Tel. +31 70 340 -2040, Tx: 31 651 epo nl Fax: +31 70 340 - 3016	<b>Authorised officer</b>  Blouw, J  Tel. +31 70 340 – 4118
---	---

**EPO stamp**